

広報 こうなん

70・11
NO. 60

編集・発行
大里郡江南村役場
TEL36-1521 〒360-01



村の文化財

嘉禄の板碑

満々と水をたたえて村人に水の恩恵をあたえる大沼、この中の弁天島に、ひっそりと、時の流れと風雨に耐えて、しっかりと立たたずまいを見せるこの板碑は、今から七百四十四年前の嘉禄三年（一二二七年）の作とされ、現在、日本最古の板碑として、学者や研究者の注目の的となっています。板碑あるいは板石塔婆といわれ、仏教の信仰のために建てられたものと思われます。

講教所蔵
多在弥陀
嘉禄三年
丁亥三日
故以西方
而為一准

このような字を確認することができます。古くは須賀広地内の地藏橋下にて発見され、その後現在の場所に移しかえたとのこと。頭部に破損さえなければ国の文化財なのだが、と学者らを残念がらせていますが、ともあれ、この板碑を訪れる人は年々多くなり、昨年は大沼公園を会場として、東日本板碑研究会が開催されたことは、この碑の重要性をものごとがっていると思います。

昭和三十三年、南小にある寛喜の板碑（二位の古さ）と合わせて江南村文化財に指定されました。

財政を運営

3億2千50万円

昭和四十四年度一般会計をはじめ、国保・水道兩特別会計の決算は、九月二十九日に開催された村議会において、認定されましたので、地方自治法の主旨にそってここに公表いたします。

各会費の決算については、表によつてご覧いただきたいと存じますが、昭和四十四年度事業は、みなさんの絶大な協方によつて、未曾有の分量を消化することができました。

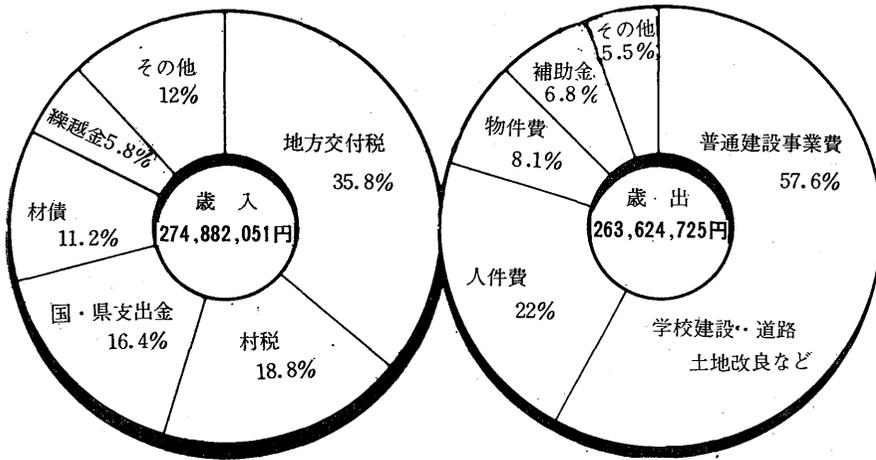
したがつても決算額については、ばく大な額にのほりましたが、これもみなさんの生活の安定と福祉向上に結びつき、さらには教育、文化の向上、地域開発に役立たせたものと喜ぶ次第です。

このように、山積する村内の要

望に近づいてゆくという方針にしたがつて、実行したわけですが、各会計ともに黒字をだして決算できたこと等、健全財政をまもり抜くことができました。

なお施行したおもな事業は左にかかげるとおりです。

一般会計決算と財政の組みたて



歳入の内訳

地方交付税 98,511,000円	繰越金 43年→44年 15,872,034円
村税 51,742,861円	国庫支出金 12,824,917円
県支出金 32,076,318円	自動車税交付金 8,541,000円
材債 30,700,000円	その他 財産収入 交付料・手数料 交通用金・分担金 入金料 寄付金 24,613,921円

歳出の内訳

教育費 95,229,659円	議会費 7,924,695円	消防費 3,377,457円
農林水産費 52,073,993円	衛生費 4,967,048円	商工費 855,000円
土木費 48,655,034円	民生費 4,958,395円	歳入歳出残金 11,257,326円
総務費 41,051,544円	公債費 4,531,900円	↓ 45年度へ繰越

昭和44年度決算

効率的な

歳出総額

一般会計
 一 同水
 般保道

一般会計 事業のあらまし

- 一般管理関係 納税組合の育成
 広報発行事業、役場敷地整備事業
 交通災害共済事業
- 消防関係 救急業務委託事業、
 分団の火の見塗装事業
- 福祉関係 各種福祉団体育成事
 業、老人クラブ育成事業、老令年
 金の支給、遊園地設置の補助
- 衛生関係 住民健康診断や各種
 検診・予防接種の実施、春秋の衛
 生巡視、母子健康センターの運営
- 産業関係 水稲病害虫防除、園
 芸・畜産振興、農村近代化事業、
 農免道路整備の補助、御正トラク
 ター組合・御正稚蚕飼育所建設の
 補助、小原集団桑園造成の補助、

水道事業 特別会計



昭和四十四年度の水道事業は、
 住宅の増加と、住民生活の向上に
 ともなう、給水量は昨年の八・
 九パーセント増の三十八万九千五
 百五十五立方メートルを記録しまし
 たが、昨年、施設の拡張工事を行
 なっておきましたので、断減水す
 ることなく、給水することができ
 ました。

給水人口の伸びは二・四パーセ
 ントで百六十五人ふえて、年度末
 の給水人口は六千九百九十三人、
 普及率は九十・六パーセントの高
 率となりました。

給水戸数 一、二五四戸
 給水人口 六、九九三人
 配水量
 総量 四九五、六七〇立方尺
 一日最大 一、六三〇立方尺
 一日平均 一、三五八立方尺
 有収水量三八九、一五五立方尺

- 商工会育成事業
- 土地改良関係 小原・和田川・
 山王用水土地改良事業
- 土木関係 防犯灯・道路の維持
 補修、幹線道路の舗装、護岸工事
 (上押切、下押切、桶春北地内)
- 教育関係 北小学校々舎建築事
 業、幼稚園の運営

国民健康保険 特別会計

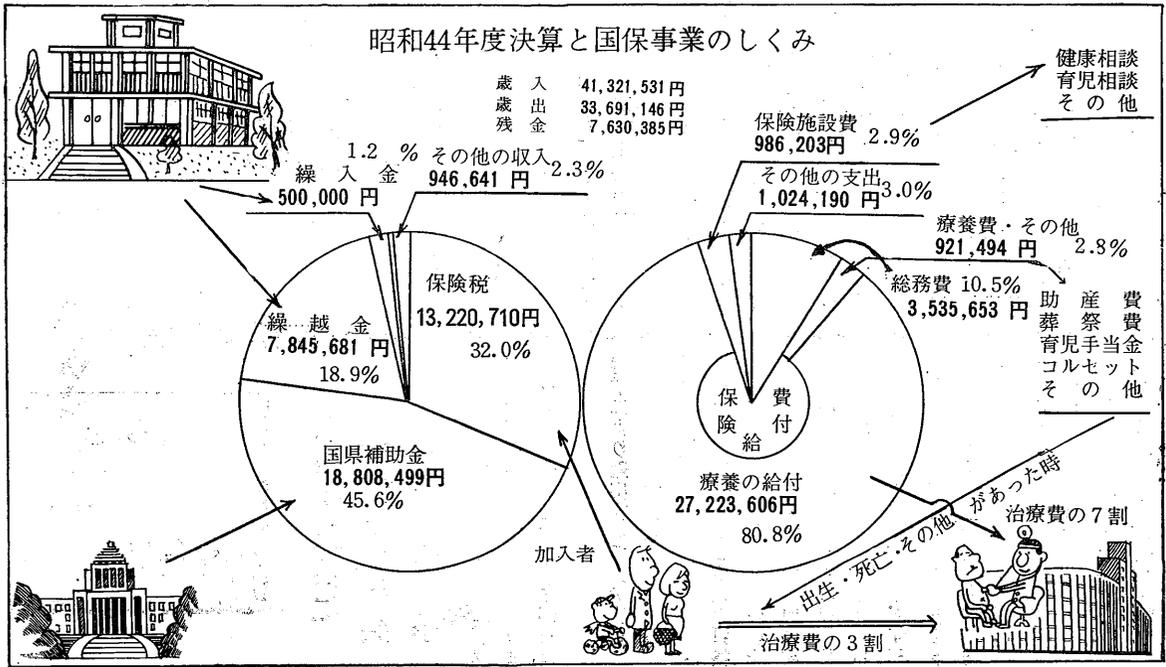
有収率 七八・五パーセント
 (経費)
 収益的収入と支出
 収入 千四百八十四万四千円
 支出 千八百五十二万八千円
 純損失 三百六十八万四千円
 資本的収入と支出
 収入 五百二十六万四千円
 支出 四百六十六万七千円
 利益 五十九万七千円
 収益的収入支出の不足額三百六
 十八万四千円は、前年度末処分利
 益剰余金と引継現金で補てんいた
 しました。

昭和四十四年度の歳入総額四千
 百三十二万一千五百三十一円に対
 し、歳出総額三千三百六十九万一
 千四百六十六円となり、残額七百六
 十三万三千八百八十五円を四十五年
 へ繰り越しました。

この内容についてみますと、保
 険税は、前年度に対して五・六パ
 ーセント増で、一世帯あたり一万
 三千五十一円となりました。

また、診療費については二十・
 七パーセントの増で、一世帯あた
 り二万七千七百八十四円にものぼ
 り、一年間に一人平均三・六件医
 者にかかったことになりました。

昭和44年度決算と国保事業のしくみ



小さな火にも大きな用心

秋の火災予防運動はじまる

十一月二十六日から十二月二日

まで、全国いっせいに秋の火災予防運動が行なわれます。

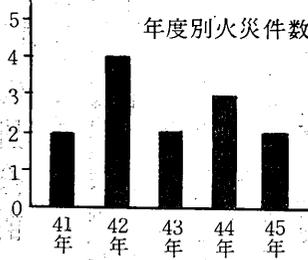
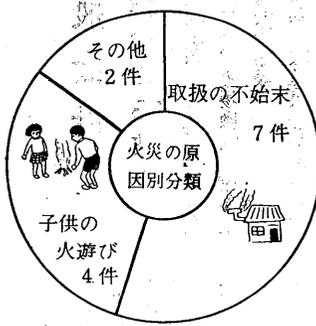
寒さにむかって、火気の取扱いは多くなりますから、じゅうぶんに注意して火災を起こさないよう

にしましょう。

村でも、火災シーズンに備えて消防態勢の整備と強化をはかるため、十一月二十九日には消防点検

を実施するとともに、火災予防運動を進めてゆきますので、皆さんのご協力をお願いいたします。

江南村の最近5カ年間の建物火災発生状況



大里広域行政推進協議会

二市三町五か村で発足

現在の社会は、都市化しつつある現状にあつて、行政事務や事業を広域的に考えて処理しなければならぬものが増えてきてきました。

そこで、新しい構想にもとづいて、

自治省では広域市町村圏構想を、また建設省でも広域生活圏構想を重点施策として打ち出してきました。この広域市町村圏の施策は、日常生活圏を場として、市町村

の自発的な協力にもとづいて、新しい地域経営を展開しようとする

もので、圏域内の市町村が共同して地域の総合的な振興整備について計画をたて実施して、関係地域の発展をはかろうとするものです

埼玉県では、これらの構想を具体的に推進するため、県内を九ブロックに分けその促進を図っておりますが、すでに秩父および児玉

広域圏がそれぞれ発足し、国の指

予防接種を安全に

からだの状態が大切

予防医学は、現代医学の発達とともに、健康保持のために一つの大きな課題となってきました。

しかし、その効果は慢性化し、みなさんの心に深く感じはおりませんが、これほど有効なものはありません。その反面、副作用の後遺もないとはいえません。

そこで問題となっている後遺症は、接種を受けるときの、その人の体調がたいせつなのです。このように取り上げますと、予防接種は非常にむずかしくなってきましたが、決して心配はいりません。

現代医学のすいを結果した予防医学は、完全な体調のもとに実施した場合、このような不安は絶対ないはずで

定をうけています。

本地域については、県の指導のもとに関係市町村の協議を進め、熊谷市・深谷市・妻沼町・岡部町

寄居町・大里村・江南村・豊里村川本村・花園村で広域行政を推進するための計画を作成し、実施について連絡調整を行なうため、その規約を定め、大里広域行政推進協議会を設置することになりました。

お母さんがたにお願いし、注意していただきたいことは、つね日ごろ愛するお子さんの日々を、よく観察していただくことです。

あなたのお子さんの日常生活から割り出して、予防接種を受ける日の状態を比較してみましよう。いつもとかわりなかつたら、絶対大丈夫でしょう。(ただし心臓病、肝臓病、腎臓病、アレルギー体質などのある人は例外です)

もし異常のある場合は、次回にのびましよう。人間、一生はながいのです。お母さんがたの都合で予防注射を強行しないでください。医学の問題は医師に責任はありますが、保護者の責任はなお重大だと思います。

十二月十三日に

農業委員会 委員選挙

ことしの十二月三十一日、農業委員会委員の任期が満了になりましたので、つぎのとおり選挙が行なわれます。

選挙により選出する委員の人数 十五人

委員の任期 三年

立候補および投票できる人の資格 江南村に住居のある二十歳以上の人で、十アール以上の農地の耕作者か、または年間六十日以上耕作に従事していることを農業委員会が認めた人で、昭和四十五年三月三十一日に確定した農業委員会委員選挙人名簿に登録されている人。

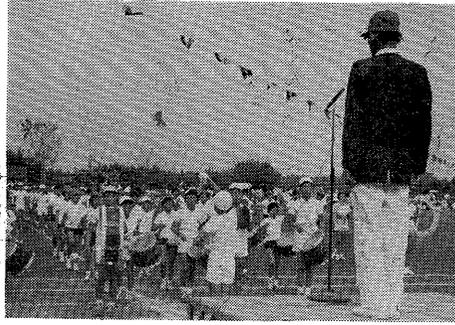
選挙の日程
12月6日 選挙告示
12月7日 立候補届受付開始
12月7日 立候補届受付締切り





第六回村民体育祭

十月十日の体育の日、恒例の村民体育祭が中学校々庭で開かれ、小中学生をはじめ大ぜいの一人々で盛会でした。



青年ハイキング

11月1日、教育委員会主催による青年グループが、秋晴れの奥秩父、熊倉高原にハイキング、楽しいつどいでした。



一菊花展開かれる
十一月四日から一週間、菊の愛好者による菊の展覧会が役場庁舎前で開かれ、八十点におよぶ見ごとな作品が出品されました。

歳末助け合い運動

みんなの善意で明るい社会

「すべての人に明るい正月を」という歳末助け合い運動が、十一月一日から始まります。

この運動は、共同募金運動の一人かんとして行なわれるもので、各市町村の社会福祉協議会が区域ごとに、募金やその配分を行なうものです。

こうして集められたお金は、村内の気の毒な人たちや、各種の社会福祉施設にはいつている人におけられます。

昨年度の村の実績は、十二万一千余円もの募金をいただきましたが、みなさん一人一人のちからがこんなに大きくなるのです。

共同募金に感謝

総額十六万九千余円

十月実施いたしました共同募金につきましては、みなさんのご協力を賜り、ありがとうございます。

募金額を下記のとおり得られ、県共同募金会に送金いたしましたのでお知らせいたします。

昭和四十五年度募金結果

成 数

三三、二〇〇円

ことしも、区長さんを通じて歳末助け合い運動を行ないますが、村のみなさんが、一人のこらず、明るくいじめあわせな正月を迎えられよう、この運動に協力してください。



三 本	一三、八二〇円
上新田	六、三五〇円
上押切	九、五九〇円
▽下押切	七、二〇〇円
樋春北	一〇、四五〇円
樋春南	六、〇〇〇円
御正新田	二二、八五〇円
須賀広	七、一五〇円
野原	九、一六〇円
小江川	二二、四七〇円
塩	六、〇三〇円
板井	一五、五三〇円
千代	二、〇〇〇円
試験場	五、〇四〇円
療養所	一、四〇〇円
合計	一六九、一四〇円

工業統計調査に

ご協力を

十二月末日現在で実施

通商産業省では、毎年十二月末日現在で工業統計調査を行なっております。

これは、工業とくに製造業に属するすべての事業所について、従業員数、現金給与額、原材料使用額、製品出荷額、生産費などを調査して、行政や企業経営に役立つ資料を得ることを目的としています。

調査にあたっては、各事業所に調査員がうかがい調査票の記入をお願いいたしますから、お手数ですが該当事項にご記入のうえ、指定された期日までに調査員に提出されるようお願いいたします。

提出された調査票は、統計法によってその秘密は守られ、統計目的以外には使用されませんから、ご心配なく正しい報告をされるようお願いいたします。

届け出の受け付けは午前八時三十分より午後五時まで。
投票、午前七時より午後六時まで。
開票、午後七時より

よいの作品

あだな

江南南小一年

ましもあゆむ



ぼくのあだなは、三つあります そのひとつは「ムウユウチョコレート」です。これは、一ばんはじめに、たつおくんがつけたあだなです。

二ばんめは、「あんこ」です。これは、学校にはいってからは、ぜんじついたあだなです。きつとぼくの名まえにあがつくからだろうとおもいます。

三ばんめは、「ああむすところんぐ」です。おかあさんが、ぼくをよくぶるとき、いつも「ああむ、ああむ」とよんでいたのです、それに「すところんぐ」をつけて「ああむすところんぐ」になってしまいました

このあだなは、ちよつとつよそうなので、ぼくはきにいっています。

きらいなのは、二ばんめの「あんこ」です。きゅうしょくのとき

「てえ、きょうはあんこだぞ。あんこたべちゃうべえ」といって、ぼくのかおを見るからです。

でも、このあいだ、いやなあだなをいうと、ためしよりのませるやくそくをしてよかったとおもいました。だけど、まもらないひともいます。そんなとき、ぼくは「ためしよりのめっこないな」とおもって、がまんをしています

すきになつた

ふとんしき

江南南小三年

笠原真由美



わたしはときどき、ふとんしきやふとんを

たたむことを、おかあさんにたのまれます。そんなとき、「やだなあ。」というときがあります。

たのまれば、やらなければならぬので、しょうがなしにやります。でももう、このごろは、おかあさんに「ふとんをたたみなさい。」といわれなくても、ひとり

でふとんをたたんだり、できるようにになりました。

いもうとは、本を読んだり、おりがみをおったりしてあそびたいのだけど、ふとんをたたみはじ

めているのだから、たたんでしまつてからあそぼう」と思いました。おかあさんがきて「まゆみ、おかあさんよりも、きちんとたたんであるね。」とほめてくれました。

わたしは、あまりほめられたことは、ありませんでした。まだ、せいぜい、あつたとしても五回か六回ぐらいです。「だからこれからも、ふとんをしいたり、たたんだりして、おかあさんに、もつともつと、おてつだいをしして、ほめられたいなあ。」と思うことがあります。

まえには、おかあさんが「まゆみ、きんじょのこは、みんなまゆみぐらいのうちから、おふるをむしたりするんだよ。まゆみだつてしなくてはだめじゃないの。」といわれたことがあります。このごろでは、ふとんしきや、ふとんをたたんだりすることが、大すきになりました。

それというのも、おかあさんがふとんをしきなさい。たたみなさい、というようにことを云つてくれたからです。

しごとをするまえは、「やだなあ。」と思つたけれど、したあとはなんだか、気持ちがいいです。

「やっばり、おかあさんだけあって、いいことをおしえてくれてありがたいなあ。」と思ひました。

農業経営の研修生を募集

農業経営研修所では、つぎのように昭和四十六年度の研修生を募集します。

応募資格 県内に居住し、将来農業に従事しようという人、または現に農業に従事している人。
学科および人員
▽本科一部 百名 高等学校を卒業した人、またはこれと同等以上の学力があると認められる人で、二十歳以下の人。
▽実科一部 六十名 中学校を卒業した人で、十七歳以下の人。

申込み 昭和四十五年十二月一日から昭和四十六年二月十日までに農業経営研修所に。
試験日 ▽本科一部 昭和四十六年三月三日 ▽実科一部 昭和四十六年三月十日

離農をご希望の方へ

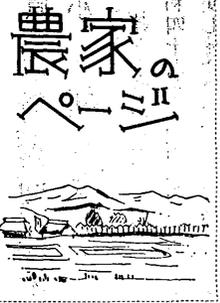
農業を離れてほかの職種に就職を希望しているかたがたに対し、県では九月に引きつづいて、二回目の農業者転職訓練を行なっております。

対象者 現在農業に従事しているか、または過去一年以内に農業に従事していた人で、今後農業をやめて他の職業につくことを希望している人。

訓練方法 来年一月から三か月間、各専修職業訓練校で、実技の習得に重点をおいて訓練。なお、訓練校と職種はつぎのとおりです
大宮(ブロック建築)、熊谷(機

械) 授業料 無料
手当の支給 年間所得額が、一定の水準より低い方には、平均で二万三千元から二万五千元の訓練手当を支給。
役場産業課でも取りつぎをいたしますから、希望のかたは申し出てください。

北地区の土地改良事業と 農業近代化事業の構想



これからの農業は、自立経営など規模の大きい、生産性の高い農業経営を育成し、これらの経営が、その地区農業の中心的地位を占める農業の仕組みに、改善することが必要です。

そのためには土地の区画を整理し、道路、用排水路を整備して、省力して一かんした機械化作業ができるようにしなければなりません。

そこで村では農業構造改善事業や、各種土地改良事業として昭和四十四年度

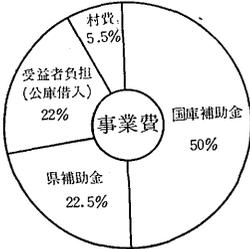
までに、およそ百四十ヘクタールの基盤整備を行ない、集団農園や稚蚕共同飼育所の建設、大型機械の購入などの推進をしてみました。が、今後もこれらの事業を進めてゆく予定です。

土地改良事業は県営で 47年度から実施

北地区にはおよそ三百五十ヘクタールの耕地面積があり、農業構造改善事業として基盤整備を行なう予定でしたが、耕地面積が広大であるため、国や県の補助率もよい県営土地改良事業として行なうことになりました。

県営の場合は、調査から設計まで県で計画され、昭和四十五年から四十六年が準備調査、四十七年度から事業が実施されますが、北地区は土地がだいたい砂利層のため、表土扱いとなります。

事業費の財源内訳



事業費については十アール（一反）あたり十五万円ぐらいかかる予定で、総事業費ではおよそ五億

二千五百万円にもなりますが、上の図に示すとおり、そのうちの七十二・五パーセントが国や県の補助金で、残りの二十七・五パーセントが受益者負担となり公庫からの借入れや、村の補助金でまかなわれます。

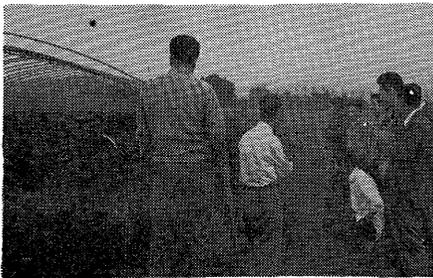
しかし事業費外の経費については受益者負担となります。

農業近代化事業

この事業は、土地改良事業とあわせて実施されるのがぞましいわけですが、構想計画としては、米麦や野菜を協業集団で経営していたらこうとするものです。

それには、区画が整備され、農作業も省力にして能率が上がる経営でなければなりません。

米集団は大型トラクターや大型



〔写真は先進地を視察する人々〕

コンバインなどを購入してこれを活用し、農協が事業主体となってライスセンター（穀物乾燥調整施設）を導入して、諸機械化により米の生産性の向上をはかろうとするものです。

野菜集団は、ビニールハウスなどによる施設園芸として、江南地帯で今後有望とされている果菜類を中心に集団化し、野菜専業農家を育成して、農家所得の向上をはかろうとするものです。

この事業費については、国の補助金が五十パーセント、村の補助金が十パーセントで、残りの四十パーセントが受益者負担分として公庫などから、長期借入れできる額で、その他事業費外経費は、受益者が負担することになります。

この事業にさきがけて、江南村の自立経営農家やナス組合のかがたが、九月下旬、農業構造改善事業の先進地である茨城県鹿沼農協管内を視察しましたが、たいへん有意義な研修でした。

県の園芸祭に入賞

十一月七日から三日間行なわれた埼玉県園芸祭に江南村からも、くりといったけ六点が出品されました。出品作品は、すべてつぶよりの物ばかりでしたが、そのうち江南村のくり一点が入賞しました

選挙と小話

馬車ひきと神さま
雪ど



けの泥道を、重い荷車をひいてやせ馬が走っていきまし
はもうつかればはて、むちをあてられても一歩も進みません。倒れそうです。馬ひきは困ってしまい、
「神さま、どうぞおたすけ下さい」
と祈りました、ところが神さまは、
「なまけ者めが！自分で肩を入れて馬車を一押ししてやればよいのに……。自分は何もしないで、馬ばかりたいてどうなるものか」
と助けてくださらなかったという事です。（百論教）
何事も自分で努力せず、神頼みでは、どうにもならないというこです。考えた良い一票を自分で投票することから、明るい政治への途が開けるのです。



水道の工事・修理は 指定工事店で

村の水道給水工事を行なっているだけの店として、つぎの四店を指定しましたのでお知らせします

加藤ポンプ店 加藤 金造

有線 三五一五番

電話三六一〇三三〇番

小林 商店 小林 忠夫

有線 三三八五番

電話三六一二二〇六番

江南水道工事店 坂田 光俊

有線 二二〇九番

電話三六一〇一〇〇番

笠原 設備 笠原徳太郎

有線 二七四七番

水道の新設、増設、改造、修理などを行なう場合には、必ず役場水道課(有線三七五二)へ申し込んでください。役場から工事店に連絡し、工事をお願いします。

なお、休日等、緊急の場合は直接工事店に連絡してください。

小原 准看護婦学校の 生徒を募集

県立小原准看護婦学校では、昭和四十六年度の新入生二十名を募集します。なお、修学年限は二年

です。

入学資格 中学校卒業者またはこれと同等以上の学力があると認められた人で、年齢が二十歳以下の独身の女子。

申込み 昭和四十六年一月四日から二月十日まで、小原准看護婦学校で受け付けます。

なお、受験願書をご希望の方は十五円切手を同封して、県立小原准看護婦学校(大里郡江南村大字板井一六九六 電話三六一一三五)へ申し込んでください。

県立深谷青年の家

働らくみなさんの楽しいセンターとして、わずかな時間に誰でもいつも、気がるに利用していただける青年の家ができました。

施設の内容 談話室、読書コーナー、調査室、陶芸室、暗室、音楽室、体育館、ホールなど

利用の料金 無料

利用できる人 二十五歳以下の勤労青年で個人、グループでもよい

なお、この青年の家は東松山市にもありますから、くわしくは教育委員会にお問い合わせください

ヒューズのいらない 安全器って ホント!!



電気器具や屋内配線などに異状がおきると、ヒューズが切れます。そして暗がり取替作業...、もうこんなテーマはいいません。

⑤ ヒューズのいらない安全器=ノーヒューズブレーカができました。くわしくは東電熊谷営業所(電話22-4505)へお問い合わせください。

電気に強くなる講習会

わたくしたちの生活には、数多くの電気製品が使われています。

こうした電気器具の選び方のコツ、ヒューズの取替え方、コードの修理の仕方や器具点検の急所、電気器具を使った料理教室など、楽しみながらおぼえられる講習会を開催しております。

婦人会や小グループでご利用ください

時間 2時間~3時間

費用 無料

人員 20人~30人

連絡については、開催日の10日前までに東京電力熊谷営業所(電話22-4505)へどうぞ。

生あげといかの おでん風煮込み

材料 4人分

生あげ	1枚	調味料	
さつまあげ	2枚	しょうゆ	大さじ4
こんにやく	1枚	さとう	小さじ4
里も	中4コ	塩	少々
人じん	小1/2本	かつおぶし	少々
大根	小1/4本		
こんぶ			
生いか	中1パイ		



ちよと
お耳に

「作り方」

- ① 生あげは四つ位に切る。
- ② いかは皮をむいて輪切りにする
- ③ こんぶは食べよい大きさに切つて結び、水にひたしておく。

酒と寿命

- ① ほかの材料は大きめにきる。
- ② さといもはさつとゆでておく
- ③ こんにやくはからいりしておく
- ④ こんにやくは調味料、かつおぶしで多めに汁をつくる。
- ⑤ 汁の中に、材料をかたいものから順に入れて、かきまぜないように、とろ火でゆつくり煮こむ。

酒を飲まない人が、長生きするとは限りません。適量飲む人は、まったく飲まない人より長命だといふ統計もあるのです。とはいえ、大酒のみは寿命が短いことはもちろんです。

適当な量を守って酒をのめる人は、何ごとにもコントロールのきく人柄であることが、酒を飲まない人より長生きできる原因になっているのかもしれない。

ぬかみその始末

「ぬかみそと女房は古いほど味が出る」とむかしの人がいってます。ぬかみそと奥さんを比較するのはおそれ多い話ですが...。

冬の間ぬかみそを休ませる場合には、野菜くずなどが残らないようによく取り出し、一斗だる程度のものでしたらカップ一ぱいの塩をよく混ぜ合わせます。

細目のざるを上から押さえるように入れておくと、ざるの中に水分が浮いてきます。一日おきぐらいに水分をすくいと、これを繰り返して行くと、ぬかみそが固まってきます。よく固まったら、表面にセロファンをかぶせて押さえつけ、きっちりふたをして冷暗所にしまっておきます。

とじて保存いたしましたよ
いつかお役に立つときがあります